



Manuel d' instructions et de pièces

Modèles VT 2-23 C • VT 2-23 SVC • BP 223 C • BP 223 SVC
Désherbeuse Weed Dragon^{MC} pour la pelouse et le jardin
Maximum de 100 000 BTU

***Veillez lire et conserver ces informations
pour consultation future.***

POUR VOTRE SÉCURITÉ:

Si vous détectez une odeur de gaz:

1. Coupez l' arrivée du gaz au dispositif.
2. Éteignez toute flamme nue.
3. Vérifiez le dispositif à l'eau savonneuse afin de déceler toute fuite.
4. Ne tentez pas d'allumer de nouveau le dispositif avant que les fuites soient réparées et qu'il n'existe plus d'odeur de gaz.

POUR VOTRE SÉCURITÉ:

N'utilisez pas ce dispositif dans des endroits où de l'essence ou d'autres liquides aux vapeurs inflammables sont entreposés ou utilisés.

AVERTISSEMENT:

NE PAS FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL SI:

- Vous avez des crises, de la perte de connaissance, ou vous êtes prêt à s'évanouir.
- Vous avez bu de l'alcool, utilisé des drogues illicites, ou des drogues de l'ordonnance qui pourraient affecter votre jugement ou votre équilibre.
- Vous n'avez pas lu ou vous ne comprenez pas le manuel de l'instruction.
- Vous n'êtes pas capable de faire fonctionner ce type d'appareil sans accident.

NE PAS PERMETTRE AUX ENFANTS DE FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL.

- Ce dispositif doit être utilisé à l'extérieur seulement.
- Ce chalumeau a été conçu pour une bouteille de retrait de vapeurs de GPL.

Copyright, FLAME ENGINEERING, INCORPORATED, 2010 Printed in USA

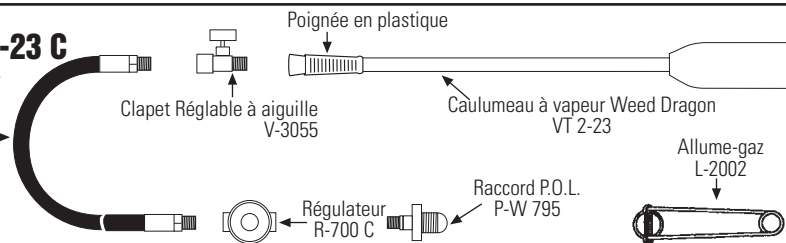
Instructions de montage

Note : Déballez et inspectez pour déceler les dommages.

1. La désherbeuse Weed Dragon^{MC} pour la pelouse et le jardin est préalablement assemblée.
2. Prendre le temps d'examiner la désherbeuse Weed Dragon^{MC}.
3. S'assurer que toutes les pièces sont en place, comme l'illustre la liste des pièces.

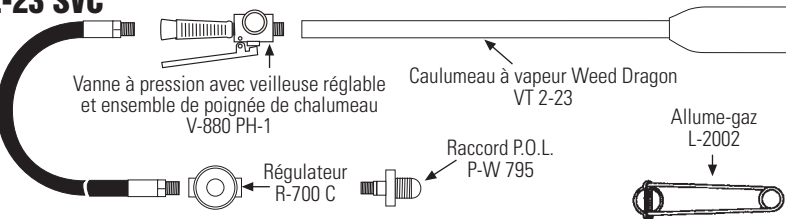
Modèle: VT 2-23 C

10 PL Tuyau flexible - GPL - HP 10T MM, Homologué par Underwriters Laboratories Inc. (UL) ou enregistré par UL en tant que tuyau de GPL de 5 pi HP-5 C du modèle BP 223 C



Modèle: VT 2-23 SVC

10 PL Tuyau flexible - GPL - HP 10T MM, Homologué par Underwriters Laboratories Inc. (UL) ou enregistré par UL en tant que tuyau de GPL de 5 pi HP-5 C du modèle BP 223 C



Raccord à la bouteille d'alimentation

La capacité de la bouteille d'alimentation de propane utilisée avec ce chalumeau ne doit pas être inférieure à 5 lb et celle-ci doit avoir été conçue, fabriquée, testée et marquée conformément aux règlements du «Department of Transport» des États-Unis, de l'Office national des transports du Canada, ou de la «Interstate Commerce Commission». La disposition des bouteilles d'alimentation doit prévoir le retrait des vapeurs de la bouteille de service.

1. Inspectez le l'écrou/le têtton du raccord P.O.L. sur le tuyau flexible de GPL. Tentez de déceler toute bosse ou dommage physique. Le joint torique devrait être situé sur le raccord à têtton. Appelez pour vous procurer des pièces de rechange si vous décelez un dommage.
2. Assurez-vous que le robinet de la bouteille d'alimentation est bien fermé. Retirez le bouchon protecteur en plastique du raccord de sortie du robinet de la bouteille.
3. Fixez le raccord P.O.L. à écrou/têtton sur le tuyau flexible à la bouteille d'alimentation en propane en tournant l'écrou à filetage à gauche du raccord P.O.L. dans le sens inverse des aiguilles d'une montre dans la sortie du robinet de la bouteille. Serrez le raccord. **NE SÉRREZ PAS À L'EXCÈS.**
4. Ouvrez lentement le robinet de la bouteille. Vérifiez tous les raccords dans le train d'alimentation de gaz afin de déceler toute fuite; utilisez de l'eau savonneuse ou une solution appropriée de détection de fuite. **N'UTILISEZ PAS D'ALLUMETTES OU DE FLAMME NUE POUR TENTER DE REPÉRER LES FUITES.** Ne tentez pas d'utiliser le chalumeau si vous trouvez un indice d'une fuite ou si, à n'importe quel moment, vous détectez une odeur de gaz.

Instructions d'allumage

REMARQUE IMPORTANTE

Le raccord P.O.L. contient un clapet de retenue de débit intégré. Ce clapet peut se fermer lorsque le robinet de la bouteille de GPL est ouvert rapidement. En cas d'un arrêt du débit dans le raccord P.O.L., fermez le robinet de la bouteille de GPL, attendez pendant 10 à 15 secondes, puis ouvrez *lentement* le robinet de la bouteille de GPL.

- Vous pouvez allumer le chalumeau si vous ne décelez aucune fuite.
 - Utilisez toujours un allume gaz pour allumer le chalumeau. **N'UTILISEZ PAS D'ALLUMETTES OU UN ALLUME-CIGARETTE POUR ALLUMER LE CHALUMEAU.**
 - Assurez-vous que le clapet de réglage de la flamme est fermé avant d'ouvrir le robinet de la bouteille de GPL.
1. Se familiariser avec les fonctions de la vanne à aiguille de réglage de la flamme (VT 2-23 C) ou avec celles de la vanne à pression (VT 2-23 SVC). Le bouton arrondi, doté des flèches « Off » (Arrêt) et « On » (Marche), constitue la vanne de réglage qui permet d'allumer le chalumeau et d'ajuster la flamme. (Modèle VT 2-23 SVC seulement : une fois la veilleuse ajustée pour produire la flamme désirée, appuyer sur la poignée de la vanne à pression pour donner à la flamme la forme requise pour l'opération à effectuer.)
 2. S'assurer que la vanne de réglage de la flamme est fermée avant d'ouvrir la vanne du cylindre de GPL.
 3. Ouvrir lentement la vanne du cylindre de GPL. Vérifier tous les raccordements de gaz du chalumeau au moyen d'une solution de détection des fuites, par exemple, de l'eau savonneuse. Il y a présence de fuites si des bulles se forment autour de la source. Attendre une minute que des bulles se forment (le cas échéant). Réparer toutes les fuites et procéder à un essai d'étanchéité avant d'allumer le chalumeau.
 4. Ouvrir la vanne de réglage de la flamme (le bouton arrondi) en la tournant d'un 1/8 tour ou jusqu'à ce qu'une petite quantité de gaz s'échappe. À l'aide d'un allume-gaz, allumer le chalumeau. **NE PAS PLACER SA MAIN OU UNE PARTIE DU CORPS DANS LA LIGNE DU BRÛLEUR AU MOMENT D'ALLUMER OU D'UTILISER LE CHALUMEAU. NE PAS UTILISER D'ALLUMETTES OU UN ALLUME-CIGARETTE POUR ALLUMER LE CHALUMEAU.**

Régler la taille de la flamme à l'aide de la vanne de réglage de la flamme. (Modèle VT 2-23 SVC seulement : régler la veilleuse de manière à obtenir une flamme basse qui permettra au chalumeau de demeurer allumé dans les conditions de service ambiantes; une petite flamme suffit généralement. Appuyer ensuite sur la vanne à pression pour obtenir une flamme convenant au travail.)

Fermeture du chalumeau

1. Fermez le robinet de la bouteille de GPL.
2. Permettez au gaz s'échappant du tuyau flexible de se brûler. Une fois que la flamme n'est plus visible, tournez le clapet de réglage de la flamme à la position fermée «OFF».

Pour Allumer De Nouveau, suivez les directives relatives à l'allumage.

Désaccouplement de la bouteille d'alimentation

1. Assurez-vous que le robinet de la bouteille d'alimentation en propane est bien fermé.
2. Désaccouplez le raccord P.O.L. à écrou/têton du tuyau flexible de GPL à la bouteille d'alimentation.
3. Remettez le bouchon protecteur en place dans la sortie du robinet de la bouteille.

Entreposage

Ne tentez jamais d'entreposer le chalumeau tandis que celui-ci est chaud. Lorsque vous devez entreposer le chalumeau à l'intérieur, désaccouplez le raccord entre la bouteille d'alimentation en GPL et le chalumeau et retirez la bouteille du chalumeau, puis entreposez conformément au Chapitre 5 du pamphlet 58 de la NFPA/ANSI, qui est la norme pour l'entreposage et la manutention des gaz de pétrole liquéfié. N'entreposez pas le chalumeau dans des endroits où il risque d'être endommagé.

AVERTISSEMENT

Le tuyau flexible d'alimentation en gaz doit être protégé contre la circulation, les matériaux de construction et les surfaces chaudes lors de son utilisation et pendant qu'il est entreposé.

Entretien

- Les surfaces du chalumeau peuvent être nettoyées à l'aide de solutions de savon ou de détergent et d'eau. N'utilisez pas de produits nettoyants à base de pétrole pour nettoyer quelque composant que ce soit du chalumeau ou du corps du chalumeau.
- N'utilisez pas de lubrifiant sur quelque partie que ce soit du chalumeau.
- Enlevez du chalumeau tout débris et matière combustible. Gardez le chalumeau à l'écart et libre de toute matière combustible, essence et autres vapeurs et liquides inflammables.
- L'ensemble du tuyau flexible d'alimentation doit faire l'objet d'une inspection visuelle préalablement à chaque utilisation du chalumeau. Si vous décelez un indice d'abrasion excessive ou d'usure au niveau du tuyau flexible, ou si ce dernier est ciselé, remplacez-le avant d'utiliser le chalumeau. L'ensemble de tuyau flexible de rechange doit être spécifié par Flame Engineering, Inc. Communiquez avec Flame Engineering pour de plus amples renseignements.
- Ce chalumeau a été conçu pour être utilisé avec un régulateur de GPL pré-régulé à 18 lb/po. ca. Ne remplacez que par un ensemble de régulateur réglé à 18 lb/po. ca. Communiquez avec votre distributeur de GPL pour obtenir de l'aide.

Avertissement

Agir très prudemment en tout temps. Il s'agit d'une flamme ouverte très vive. Ce chalumeau produit une flamme extrêmement chaude et pratiquement invisible. Lire et respecter la liste de vérification sur la sécurité et la liste de vérification sur l'équipement utilisé quotidiennement avant de tenter d'employer ce chalumeau.

MISE EN GARDE

- Le gaz propane est plus lourd que l'air, ce qui peut provoquer son accumulation dans les endroits bas. Assurez-vous que toutes les aires soient bien aérées.
- Le gaz propane possède une ODEUR distincte. Si vous la décelez, interrompez IMMÉDIATEMENT votre travail, éteignez toutes les flammes, repérez la fuite et corrigez-la avant d'allumer le chalumeau.
- Faites preuve d'une prudence extrême en tout temps. Ce dispositif produit une flamme nue intense. Le non respect des pratiques sécuritaires peut entraîner d'importants dégâts causés par le feu ou des blessures corporelles.
- N'orientez jamais la flamme du chalumeau vers une personne ou un animal.

Liste de vérification quotidienne de l'équipement

- Effectuez une inspection visuelle de toutes les pièces du chalumeau afin de déceler tout dommage et toute usure. Si vous décelez un indice d'abrasion excessive ou d'usure au niveau du tuyau flexible, ou si ce dernier est ciselé, remplacez-le avant d'utiliser le chalumeau. Remplacez l'ensemble de tuyau flexible du chalumeau par un tuyau de GPL homologué par l'UL ou la CSA et dont la pression de fonctionnement est de 350 lbépo.ca.
- À l'aide d'une solution d'eau savonneuse, vérifiez tous les accouplements et raccords afin de déceler toute fuite. **N'UTILISEZ PAS D'ALLUMETTES OU DE FLAMME NUE POUR TENTER DE REPÉRER LES FUTES.**
- Vérifiez les bouteilles de GPL pour déceler toute bosse, dommage de la collerette ou du robinet, et corrosion de l'anneau de pied. Sachez si vous utilisez un retrait de liquide ou de vapeur. **UTILISEZ UNIQUEMENT LE RETRAIT DE VAPEUR AVEC LES ENSEMBLES DE CHALUMEAU VT 2-23 C.**
- Allumez le chalumeau. Vérifiez le fonctionnement du robinet et des autres pièces réglables. *Nota : Lorsque vous éteignez un chalumeau, fermez d'abord le robinet de la bouteille, puis permettez au gaz s'échappant des tuyaux flexibles de se brûler.*
- Pour l'usage seulement à l'extérieur.

Contrôle De Sécurité

- Le port des gants est obligatoire en tout temps. Les manches longues, les pantalons longs et les bottes sont recommandés.
- N'utilisez que les chalumeaux à vapeur sur les bouteilles dotées de valves de retrait de vapeur. N'UTILISEZ PAS de bouteilles à retrait liquide.
- Ranges les bouteilles en position verticale de niveau. N'inversez pas les bouteilles et ne les couchez pas sur le côté.
- N'appliquez pas de flamme à une bouteille pour tenter de déceler les fuites ou pour augmenter la pression du gaz.
- Maintenez les chalumeaux, les flammes nues et les sources d'inflammation à l'écart des bouteilles, des régulateurs et des tuyaux flexibles.
- N'utilisez pas un chalumeau ou tout autre équipement si vous décelez une odeur de GPL. Fermez immédiatement tous les robinets, clapets et valves et, à l'aide d'eau savonneuse, vérifiez tout l'équipement afin de déceler une fuite.
- Les robinets des bouteilles doivent être protégés. Ne hissez pas une bouteille au moyen de son robinet.
- Ne quittez pas les lieux tandis qu'un chalumeau est allumé.
- Le chalumeau ne doit pas être mis debout ou supporté sur l'extrémité du brûleur lors de l'utilisation.
- Cet équipement doit être utilisé uniquement à l'extérieur, où une bonne ventilation est assurée.
- Assurez-vous que l'utilisateur du chalumeau ait un accès facile à un extincteur d'incendie de type ABC sur les lieux de travail.

Là où et quand employer le Weed Dragon

L'Outil De Sarclage Parfait Pour:

- **Jardins De Roche**
- **Terrains de jeux Et Boîtes De Sable**
- **Le long Des Bords Aménagés en parc**
- **Le long Des Barrières De Chainlink**
- **Entre Les Rangées De Jardin**
- **Allées De Roche**
- **Fissures dans les trottoirs et des allées**
- **Patios et caillebotis de brique**
- **Bords et PLUS d'étang!**

Plus que juste un grand sarcloir. Il est également grand pour :

- **Commencer les feux de charbon de bois et de camp**
- **Neige et glace de fonte**
- **Pipes Extérieures En métal De Dégel**
- **Enlever la peinture et la graisse des surfaces inflammables**
- **Commencer Les Feux De Pile De Brosse**
- **Camps Animaux Inflammables De Stérilisation**
- **Goudron ou asphalte de chauffage**

5

Vous penserez à un bon nombre d'utilisations. Amusez-vous et soyez toujours sûr.

Les Principes Du Flambage

1. La plupart du temps, il ne s'avérera pas nécessaire de réduire les mauvaises herbes et les plantes indésirables en cendres. Votre Weed Dragon générera suffisamment de chaleur pour les tuer. En quelques heures seulement, vous remarquerez que les mauvaises herbes vertes deviendront fanée, puis mourront. Voilà la magie du Weed Dragon!
2. Le flambage n'est pas une panacée. Il se peut que vous ayez à répéter le désherbage plusieurs fois par année. Certaines mauvaises herbes résistent mieux à la chaleur que d'autres et peuvent nécessiter plusieurs flambages. Évitez de flamber à moins de 16 pouces lorsque vous désirez conserver. Vous en viendrez peu à peu à pouvoir déterminer la portée de votre Weed Dragon et pourrez manoeuvrer facilement autour des plantes. Usage rend maître!
3. En cas de doute, n'agissez pas. Cette philosophie sauvera votre pelouse et votre potager et assurera votre paix d'esprit.
4. Gardez toujours un extincteur d'incendie de type ABC à votre portée.
5. Évitez les plantes que vous désirez conserver sur votre pelouse et dans votre potager, puisque le Weed Dragon ne fait aucune différence entre les croissances désirables et indésirables.
6. Pour déterminer l'efficacité de votre Weed Dragon, pressez une mauvaise herbe flambée entre votre pouce et index. Si vous apercevez une empreinte digitale, cela signifie que le Weed Dragon a fait un bon travail.
7. Dans la mesure du possible, flambez les petites mauvaises herbes - plus elles sont tendres, plus elles sont faciles à éliminer.
8. Demeurez toujours à une distance sécuritaire des sempervivents, des aiguilles de pin et de tous les conifères. Les aiguilles de pin, qui sont extrêmement inflammables et qui prennent feu facilement, constituent un risque de feu.
9. Ne flambez pas le sumac occidental, le laurier de montagne, ou toute plante pouvant causer une éruption cutanée. La fumée contiendra des irritants de la peau si les plantes sont flambées.
10. Un chariot de cylindre rend le déplacement du cylindre plus facile. Le dragon rouge CD-100 est spécifiquement conçu pour des utilisateurs de torche et supporte à 40 livres. cylindre. Pour commander, appeler ou visiter notre site Web : 800-255-2469 www.flameengineering.com.



Le chariot rouge de cylindre du dragon CD-100 fait le compagnon parfait au dragon d'mauvaise herbe! 800-255-2469 www.flameengineering.com.

Pour de plus amples renseignements

Communiquez avec le distributeur de GPL de votre localité, avec Flame Engineering, la NPGA ou consultez le pamphlet 58 de la NFPA. Ces renseignements sont fournis à titre de directives générales pour l'utilisation sécuritaire du GPL et *ne constituent d'aucune façon un programme complet en matière de sécurité.*



Les ensembles de chalumeau Weed DragonMC sont homologués par l'Association canadienne de normalisation (CSA) aux États-Unis et au Canada.

CSA International (anciennement l'American Gas Association et l'Association Canadienne du Gaz) est un laboratoire d'essai indépendant qui se spécialise dans la conception d'équipement aux gaz de pétrole liquéfiés (GPL) et au gaz naturel. Flame Engineering a été le premier fabricant de chalumeau à recevoir une certification de l'American Gas Association et de l'Association Canadienne du Gaz.

LES PRODUITS RED DRAGON SONT



MADE IN USA

FABRIQUÉS AUX ÉTATS-UNIS



FLAME ENGINEERING INC.
PO Box 577 LaCrosse Kansas 67548
Tél.: (785)222-2873 Téléc. (785)222-3619
1 800-255-2469
www.FlameEngineering.com

WDFRECHINST6-2010